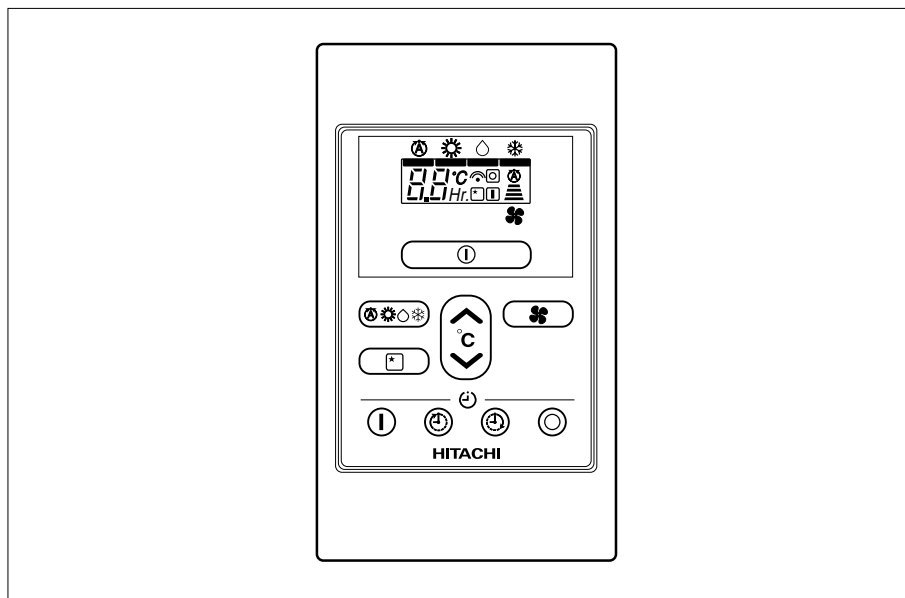


KABELFERNBEDIENUNG

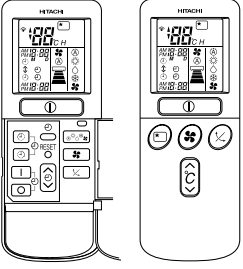

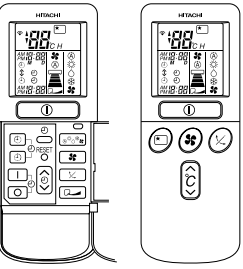


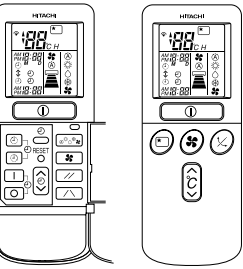



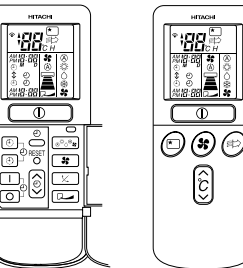



MODELL

SPX-RCK3



VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

- Im Falle eines Stromausfalls kann die Kabelfernbedienung den aktuellen Betriebsstatus nicht anzeigen, wenn die Spannung wieder kommt (sie kann nur Daten senden). Das Innengerät startet aber automatisch in der alten Einstellung.
- Wir empfehlen die IR Fernbedienung nicht gleichzeitig mit der Kabelfernbedienung zu nutzen.
- Sollten Sie die Kabelfernbedienung anstelle einer IR Fernbedienung benutzen, können einige Funktionen nicht wählbar sein. Siehe unten:

IR Fernbedienung Modell:	Auf der Kabelfernbedienung nicht verfügbar (nur über IR Fernbedienung)
<p>RAR-3U1</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Auto-Schwingen-Kontrolle  (Luftaustritt verstellen)
<p>RAR-3U2</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Auto-Schwingen-Kontrolle  (Luftaustritt verstellen) ● Verlängerter Luftstrom  (hohe Wurfweite)
<p>RAR-3U3</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Auto-Schwingen-Kontrolle  (Luftaustritt verstellen) ● Parallele Schwingen-Kontrolle  (Luftaustritt seitlich) ● Symmetrie-Schwingen-Kontrolle  (Luftaustritt seitlich)
<p>RAR-3U4</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Auto-Schwingen-Kontrolle  (Luftaustritt verstellen) ● Verlängerter Luftstrom  (hohe Wurfweite) ● Plasmafilter Kontrolle  (Ionisator Betrieb)

BEDIENUNGSELEMENTE UND IHRE FUNKTIONEN

■ Die Fernbedienung steuert den Betrieb und die Einstellung der Zeitschaltuhr (Timer).

EIN/AUS-Taste

Drücken Sie die Taste, um die Klimaanlage einzuschalten.
Drücken Sie die Taste nochmal um die Klimaanlage auszuschalten.

Betriebsart-Wahltaste

Verwenden Sie diese Taste, um die Betriebsart zu wählen. Jedes mal, wenn Sie es drücken, wird sich die Art von: (AUTO) zu (Heizbetrieb) dann zu (Entfeuchten) und zu (Kühlbetrieb) ändern.

SLEEP-Timer

Diese Taste verwenden, um den Abschalt-Timer einzustellen. (→ folgende seite)

RESERVIERUNGS Taste

Einstellen (Reservieren) von Timer Zeiten

AUSSCHALT-TIMER Taste

Wählen Sie die Ausschaltzeit.

EINSCHALT-TIMER -Taste

Wählen Sie die Einschaltzeit.

Sende Zeichen

Das Sendezeichen blinkt, während das Signal gesendet wird.

TEMPERATUR-Taste

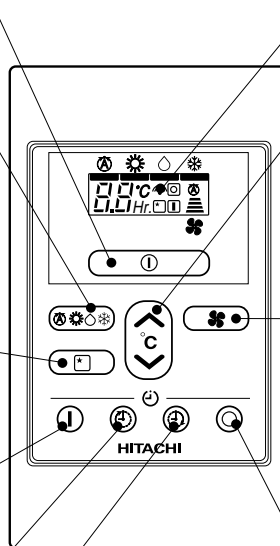
Einstellung der Raumtemperatur. Wenn die Taste gedrückt halten, ändert sich der Wert schneller.

Ventilator-drehzahl-Taste

Damit wird die Ventilator-drehzahl eingestellt. Jedes mal, wenn Sie diesen Knopf drücken, wird sich die Intensität ändern. Von (AUTO) zu (Hoch) zu (Mittel) zu (Klein) zu (Sehr Klein) Diese Taste erlaubt die Auswahl der optimalen bzw. gewünschten Ventilator-geschwindigkeit für jede Betriebsart.

FREIGABE-Taste

Löscht die Reservierung der Timer Einstellung.



Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

- Die Fernbedienung nicht an den folgenden Orten installieren.
 - In direktem Sonnenlicht
 - In der Nähe einer Heizung
- Die Fernbedienung sorgfältig behandeln. Nicht fallen lassen und vor Wasser schützen.
- Wenn das Außengerät einmal gestoppt wurde, schaltet es für etwa 3 Minuten nicht ein (ausgenommen, wenn Sie den Netzschalter aus-und einschalten oder das Netzkabel abziehen und wieder anstecken). Dies dient für den Schutz des Gerätes und stellt keine Störung dar.
- Falls Sie die Betriebsart-Wahltaste während des Betriebs drücken, kann das Gerät zum Schutz für etwa 3 Minuten stoppen.

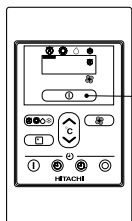
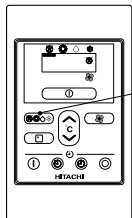
VERSCHIEDENE FUNKTIONEN

Auto Restart Steuerung

- Wenn es einen Stromausfall gibt, wird der Betrieb automatisch nach Wiederkehr fortgesetzt, (mit der zuletzt eingestellten Betriebsart und Einstellung). Dies erfolgt, weil der Betrieb nicht durch die Fernbedienung unterbrochen worden ist)
- Um den Betrieb beim Stromversorgungswiederherstellung nicht weiterzuführen, schalten Sie die Stromquelle ab. Wenn Sie die Sicherung / Stecker wieder zuschalten, startet das Gerät mit der zuletzt eingestellten Betriebsart und Einstellung. Die Kabelfernbedienung kann den aktuellen Betrieb aber nicht anzeigen (Sie sendet nur Daten).
Hinweis: 1. Wenn Sie den Autorestart nicht benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder schalten Sie das Gerät durch die Fernbedienung aus.
2. Die Auto Restart Steuerung kann nicht verwendet werden, wenn das Modus Timer oder Sleep eingestellt ist.

AUTOMATIKBETRIEB

Die Einheit bestimmt automatisch die Betriebsart HEIZBETRIEB, KÜHLBETRIEB oder ENTFEUCHTEN, abhängig von der derzeitigen Raumtemperatur. Die gewählte Betriebsart wird dann gewechselt, wenn die Zimmertemperatur sich verändert.



Die Betriebsart-Wahltaste drücken, so daß das Display die Betriebsart **A** (AUTOMATIK) anzeigt.

- Wenn AUTOMATIK gewählt wurde, bestimmt die Einheit automatisch die Betriebsart HEIZBETRIEB, KÜHLBETRIEB oder ENTFEUCHTEN, abhängig von der derzeitigen Raumtemperatur. Jedoch wird sich die Betriebsart nicht ändern, wenn die Inneneinheit an einer Multi-Split Außeneinheit angeschlossen ist.
- Wenn die vom Gerät, automatisch eingestellte Betriebsart, nicht die gewünschte ist, kann durch entsprechenden Tastendruck (HEIZEN, ENTFEUCHTEN, KÜHLEN oder LÜFTER) eine andere Betriebsart manuell eingestellt werden.

1

**START
STOP**

Die **1** START/STOP-Taste drücken. Der Betrieb startet mit einem Piepton. Diese Taste nochmals drücken, um den Betrieb zu stoppen.

- Da die Einstellungen in dem Speicher der Fernbedienung gespeichert werden, müssen Sie das nächste Mal nur die **1** START/STOP-Taste drücken.

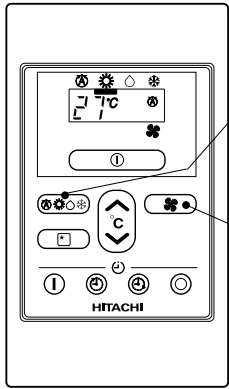
VENTILATORDREHZAHL (AUTOMATIK)

..... Wenn die automatische Ventilator Drehzahl im Kühl/Heizbetrieb eingestellt ist:

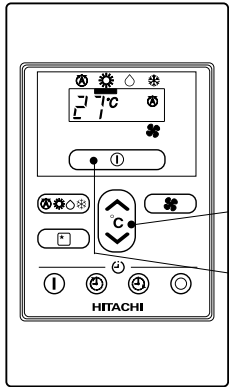
Für Heizbetrieb	<ul style="list-style-type: none"> • Die Ventilator Drehzahl ändert automatisch in Abhängigkeit von der Temperatur der abgeblasenen Luft. • Wenn der Unterschied zwischen Raumtemperatur und eingestellter Temperatur groß ist, beginnt der Lüfter mit hoher Drehzahl (HI) zu laufen. • Wenn sich die Raumtemperatur dem Sollwert nähert, wechselt die Drehzahl automatisch zu einer kleineren Stufe (z.B. Klein).
Für Kühlbetrieb	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn der Unterschied zwischen Raumtemperatur und eingestellter Temperatur groß ist, beginnt der Lüfter mit hoher Drehzahl (HI) zu laufen. • Nachdem die Raumtemperatur die voreingestellte Temperatur erreicht hat, wird der Kühlbetrieb ausgeführt, wobei gleichzeitig eine kleinere Ventilator Drehzahl gewählt wird, die kaum die Raumtemperatur ändert.

HEIZBETRIEB

- Die Einheit für Heizbetrieb verwenden, wenn die Außentemperatur unter 21°C liegt. Bei warmen Wetter (über 21°C) arbeitet die Heizfunktion möglicherweise nicht, um die Einheit zu schützen.
- Um einen zuverlässigen Betrieb der Anlage zu gewährleisten, sollten Sie es nicht bei Außenluft-Temperaturen von unter -15°C betreiben.



1 Die Betriebsart-Taste so oft drücken, daß das Display * (HEIZBETRIEB) anzeigt.



Die gewünschte Intensität der Luftzirkulation mit der Ventilator-drehzahl-taste einstellen (das Display zeigt die Einstellung an).

- ⊗ (AUTOMATIK): Die Ventilator-Geschwindigkeit ist zuerst Hoch und ändert sich autom. zu Mittel, wenn die voreingestellte Temperatur erreicht worden ist.
- ≡ (HOCH) : Besonders wirtschaftlich, da der Raum schnell erwärmt wird. Am Beginn können Sie jedoch Zugerscheinungen fühlen.
- ≡ (MITTEL) : Ruhiger Betrieb
- ≡ (NIEDRIG) : Noch ruhigerer Betrieb
- ≡ (STILL) : kleinste Ventilator-Geschwindigkeit

Die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturreglertasten einstellen (das Display zeigt die Einstellung an).

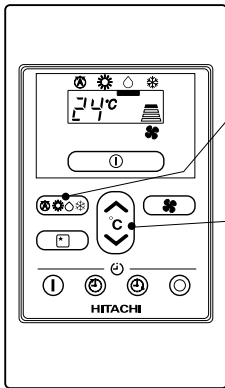
Die eingestellte Temperatur und die tatsächliche Raumtemperatur können etwas abweichen, abhängig von den Verwendungsbedingungen.

START STOP Die **START/STOP**-Taste drücken. Der Heizbetrieb beginnt mit einem Piepton. Diese Taste nochmals drücken, um den Betrieb zu stoppen.


■ Da die Einstellungen in dem Speicher der Fernbedienung gespeichert werden, müssen Sie das nächste Mal nur die **START/STOP-TASTE** drücken.

ENTFEUCHTUNGSBETRIEB

Das Gerät für das Entfeuchten verwenden, wenn die Raumtemperatur über 16°C beträgt. Beträgt die Raumtemperatur unter 15°C, arbeitet die Entfeuchtungsfunktion nicht.

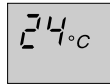


1

Die Betriebsarten-Wahltaste drücken, so daß das Display  (Entfeuchtungs Modus) anzeigt. Die Ventilator Drehzahl wird auf KLEIN oder SEHR KLEIN gesetzt.


2

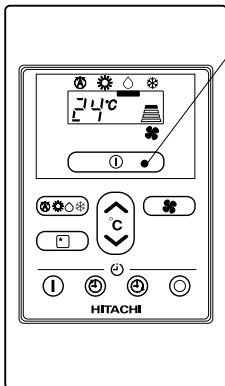
Die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturregel-tasten einstellen (das Display zeigt die Einstellung an).




Eine Raumtemperatur im Bereich von 20-26°C wird für die Entfeuchtung empfohlen.

START
STOP

Drücken Sie die  (START/STOP) Taste. Die Aufnahme des Entfeuchtungsbetriebs wird akustisch angezeigt. Taste nochmals drücken, um den Betrieb zu stoppen.



- Da die Einstellungen in dem Speicher der Fernbedienung gespeichert werden, müssen Sie das nächste Mal nur die  START/STOP-Taste drücken.

■ Entfeuchtungsfunktion

Die folgende Operation erfolgt in Abhängigkeit von der eingestellten Raumtemperatur.

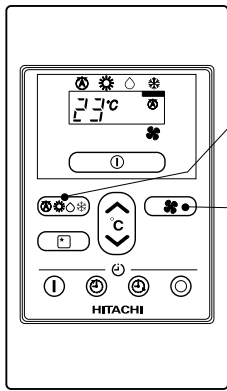
Wenn die Raumtemperatur höher als die Temperatureinstellung ist: Das Gerät entfeuchtet den Raum und reduziert die Raumtemperatur auf den voreingestellten Wert.

Wenn die Raumtemperatur niedriger als die Temperatureinstellung ist: Das Entfeuchten erfolgt bei einer Raumtemperatur, die etwas niedriger als die derzeitige Raumtemperatur ist, unabhängig von der Temperatureinstellung.

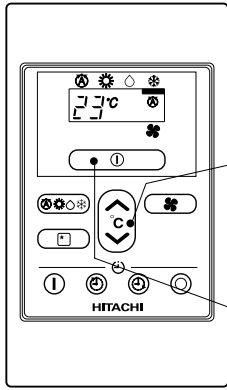
Die Funktion stoppt (die Inneneinheit stoppt den Luftstrom), sobald die Raumtemperatur niedriger als der Sollwert ist.

KÜHLBETRIEB

Das Gerät sollte im Kühlen verwendet werden, wenn die Außentemp. -10 ~ +43°C beträgt. Bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit (über 80%) in dem zu kühlenden Raum, kann sich Kondenswasser an dem Luftauslaßflügel des Innengerätes bilden.



1 Die Betriebsart-Wahltaste drücken, bis * (KÜHLBETRIEB) auf dem Display angezeigt wird.



Die gewünschte Intensität der Luftzirkulation mit der * (Ventilator-drehzahl-taste) einstellen (das Display zeigt die Einstellung an).

- Ⓐ (AUTOMATIK) : Die Ventilator-Geschwindigkeit ist zunächst Hoch und ändert sich automatisch zu Mittel wenn die voreingestellte Temperatur erreicht worden ist.
- ≡ (HOCH) : Wirtschaftlich, da der Raum schnell gekühlt wird.
- ≡ (MITTEL) : Ruhiger Betrieb
- ≡ (NIEDRIG) : Noch ruhigerer Betrieb
- ≡ (STILL) : Kleinste Ventilator-Geschwindigkeit

3 Die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturregeltasten einstellen (das Display zeigt die Einstellung an).
Die Temperatureinstellung und die tatsächliche Raumtemperatur können in Abhängigkeit von den Bedingungen etwas variieren.

START STOP

Die ① (START/STOP) Taste drücken. Der Kühlbetrieb beginnt mit einem Piepton. Diese Taste nochmals drücken, um den Betrieb zu stoppen. Die Kühlfunktion startet nicht, wenn die Temperatureinstellung höher als die derzeitige Raumtemperatur ist (obwohl die ① Betriebs-Kontrollampe leuchtet). Die Kühlfunktion startet, sobald Sie die Soll-Temperatur unter die derzeitige Raumtemperatur eingestellt haben.

■ Da die Einstellungen in dem Speicher der Fernbedienung gespeichert werden, müssen Sie das nächste Mal nur die ① START/STOP-Taste drücken.

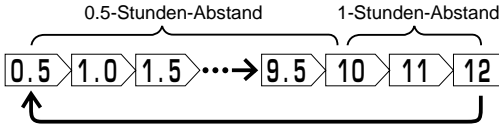
TIMER RESERVIEREN

■ Einschalt- und Ausschalt-Timer sind verfügbar.

Reservieren des Ausschalt-Timers

1 ⌚ Einstellen der Ausschalt-Zeit

- Wählen Sie die Ausschalt-Zeit durch Drücken der ⌚ Ausschalt-Taste.
- Wenn Sie die Taste drücken ändert sich die eingestellte Zeit in der folgenden Sequenz.



- Wenn Sie die Taste gedrückt halten, ändert sich die Zeit schneller.

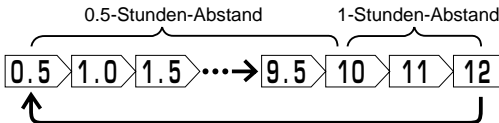
2 Drücken Sie die ⌚ Reservierungs-Taste

- Ein Piepton ertönt, wenn Ausschalt-Zeit gespeichert (reserviert) ist.
- Das (Ausschalt)-Zeichen ☐ fängt an zu leuchten, statt zu blinken.

Reservieren des Einschalt-Timers

1 ⌚ Einstellen der Einschalt-Zeit

- Wählen Sie die Einschalt-Zeit durch drücken der ⌚ Einschalt-Timer Taste.
- Sie finden die Zeit 6 Stunden eingestellt vor.
- Eingestellte Zeit ändert sich in der folgenden Sequenz.



- Wenn Sie die Taste gedrückt halten, ändert sich die Zeit schneller.

2 Drücken Sie die ⌚ Reservierungs-Taste

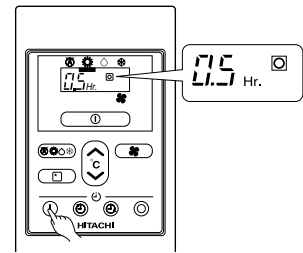
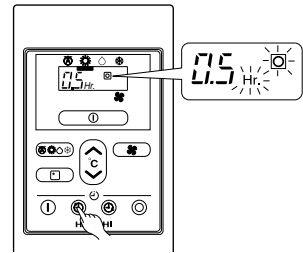
- Ein Piepton ertönt, wenn die eingestellte Zeit gespeichert (reserviert) ist.
- Das (Einschalt)-Zeichen ☐ fängt an zu leuchten, statt zu blinken.

Löschen von Einstellungen

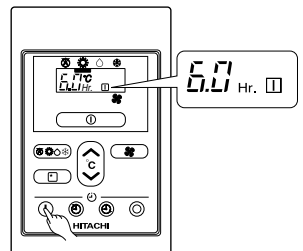
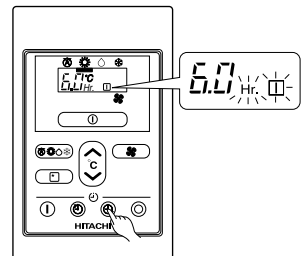
1 Drücken Sie die ⌚ (FREIGABE)-Taste

- Da die Einstellung in der Fernbedienung gespeichert ist, brauchen Sie das nächste Mal nur die ⌚ RESERVIERUNGS Taste zu drücken um die gleiche Einstellung wieder zu verwenden.

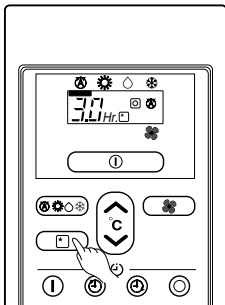
■ Das Gerät schaltet nach den eingestellten Stunden ab.



■ Das Gerät startet mit der eingestellten Temperatur zur eingestellten Zeit. (Die Startzeit könnte sich verschieben je nach eingestellte Temperatur und Raumtemperatur).



EINSTELLEN DES SLEEP TIMERS (Abschalt-Timer)



Betriebsart	Anzeige
Abschalt-Zeitschaltuhr	1 Stunde → 2 Stunden → 3 Stunden → 7 Stunden Freigabe der Abschalt-Zeitschaltuhr

Abschalt-Zeitschaltuhr: Diese Vorrichtung wird die vorgesehene Anzahl von Stunden weiterarbeiten, und sich dann ausschalten. Den Schlaf-Knopf drücken, Inneneinheit wird einen signalton beep. Die Zeitschalter-Information wird auf der fernbedienung erscheinen.

DEUTSCH

Beispiel: Einstellung 3 Stunden bis Gerät automatisch abschaltet.

Wie man die vorherige Einstellung löscht

Drücken Sie den ○ (FREIGABE / LÖSCHEN) -Knopf.
Das ① Zeichen (zuvor eingestellt) geht mit einem Piepton aus.

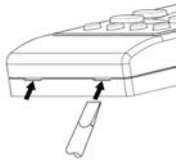
Erläuterung des Abschalt-Timers (Sleep Timer)

Das Gerät reguliert die Intensität der Luftzirkulation und die Raumtemperatur automatisch, um ruhigen Betrieb und optimale Gesundheit des Anwenders sicherzustellen.

- NOTIZ**
- Wenn Sie den Sleep-Timer einstellen, nachdem der Off oder On-Timer eingestellt wurde, wird anstelle des Off oder On-Timers der Sleep-Timer aktiviert.
 - Während des Sleep-Timer-Betriebs können Sie keinen anderen Timer einstellen.
 - Wird nach Ablauf der eingestellten Zeit des "Sleep"-Timer die "Sleep"-Taste erneut betätigt, gilt für den "Sleep"-Zeitschalter wieder die vorherige Einstellung.
 - Die jeweilige Einstellung des "Sleep"-Timers gilt nur einmal.

INSTALLIERUNG DER KABELFERNBEDIENUNG

- (a) Verbindung zur Steuereinheit (E-Box);
- Den Metalldeckel der Steuereinheit entfernen.
 - Verbinden Sie den Stecker der Kabelfernbedienungsleitung zu CN1102 der Steuereinheit (E-Box).
 - Schließen Sie den Deckel der Steuereinheit.
- (b) Verbindung zur Kabelfernbedienung;
- Die Kabelfernbedienung kann leicht mit einem Schraubendreher geöffnet werden (aufhebeln) (siehe Diagramm unten)



- Installieren Sie die Kabelfernbedienung so, dass die Kabellänge von 15m nicht überschritten wird.

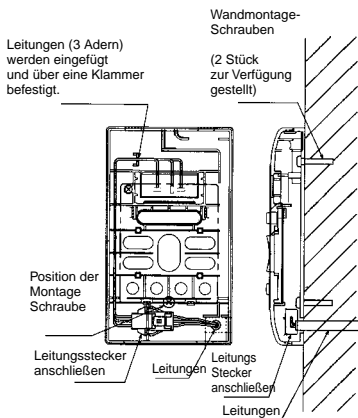


- Die zur Verfügung gestellte Leitung nicht schneiden. Verlegen Sie die Leitung geschützt, so dass sie nicht beschädigt werden kann.
- Benutzen sie keine anderen Leitungen für den Anschluss.

Verkabelungs Anleitung (Abbildung)

Variante 1: Kabel Unterputz-Montage (Empfohlen)

1. Wenn die Kabel Unterputz in die Fernbedienung eingeführt werden;
 - Befestigen sie den unteren Rahmen mit den zur Verfügung gestellten Schrauben.
 - Die obere Abdeckung auf der unteren befestigen
 (Siehe untere Abbildung)



Variante 2: Kabel Aufputz-Montage (Alternative)

2. Wenn die Leitungen Aufputz in die Kabelfernbedienung eingeführt werden;
 - Brechung Sie die perforierten Öffnung des Montagerahmens im oberen Bereich, mit einem scharfen Messer vorsichtig auf.
 - Befestigen Sie den Montagerahmen an der Wand mit den zur Verfügung gestellten Schrauben.
 - Verbinden Sie die Leitungen mit dem Stecker des Oberteils.
 - Befestigen Sie die Leitungen in dem Verkabelungsschacht des Montagerahmens.
 - Die obere Abdeckung auf der unteren befestigen
 (Siehe untere Abbildung)

